

LATVIJAS
KRIEVVALODĪGĀS
PAMATTAUTAS
ASOCIĀCIJA



АССОЦИАЦИЯ
КОРЕННОГО
РУССКОЯЗЫЧНОГО
НАРОДА
ЛАТВИИ

Рег. № 40008216092
бульвар Анниньмуижас 30 - 116 , Рига, LV – 1067, Латвия, Тел. 37129763325, e-mail: akornlv@inbox.lv,
Сайт: www.akorn.lv

От 20-05-2014 N 01/05/14

Выступление представителя Ассоциации Коренного Русскоязычного Народа
населяющего территорию современной Латвии на 13-й сессии
Постоянного форума ООН по вопросам коренных народов
по пункту 4 (а) «Права человека. Осуществление Декларации Организации
Объединенных Наций о правах коренных народов.»

(12 – 23 мая 2014 года, Нью Йорк США)

Уважаемая госпожа Председатель,
Уважаемые участники Постоянного Форума,

Я обращаюсь к вам от имени и по поручению Ассоциации коренного русскоязычного народа, населяющего территорию современной Латвии, представителем которой я являюсь.

Главной задачей Ассоциации является обеспечение и защита интересов и прав коренного русскоязычного народа, населяющего территорию современной Латвии, в том числе с помощью соответствующих правовых и экономических механизмов ООН.

В настоящее время на территории современной Латвии проживают два основных коренных народа – латышскоязычный народ (латыши) и русскоязычный народ. При этом русскоязычный народ состоит из представителей ряда национальных меньшинств, объединенных единым русским языком. Примерная численность коренного русскоязычного народа составляет не менее 140 000 человек, что составляет около 8% от общей численности населения страны. Коренной русскоязычный народ живет на территории современной Латвии более 300 лет – предки его представителей жили здесь на официальных, законных, международно-установленных основаниях задолго до появления государства с названием Латвия (т. е. до 1918 года).

Пользуясь возможностью, от имени Ассоциации коренного русскоязычного народа, населяющего территории современной Латвии, заявляю о значимости и высокой оценке Всемирной Конференции по коренным народам 2014 года, имеющей очень большое значение для коренных народов всего мира и, в том числе, для коренного русскоязычного народа, населяющего территорию современной Латвии. Ассоциация очень заинтересована в активном участии в работе Всемирной Конференции по коренным народам. По этой причине, в настоящее время руководство Ассоциации прикладывает максимум усилий в поиске средств необходимых для приезда в Нью Йорк представительной делегации Ассоциации с целью принятия участия в работе Всемирной Конференции по коренным народам 2014 года.

Что касается Декларации Организации Объединённых Наций о правах коренных народов, по нашему мнению, это очень важный, основополагающий документ, созданный международным сообществом. Данная Декларация была принята Генеральной Ассамблеей ООН 13 сентября 2007 года большинством голосов из 144 государств, в том числе и Латвия голосовала за принятие этой Декларации . Этот документ крайне необходим для обеспечения и защиты прав, интересов и свободного развития коренных народов на региональном и международном уровне. Поэтому мы призываем Постоянный форум ООН по вопросам коренных народов продолжать оказывать возможное содействие в осуществлении данной декларации во всём мире, и в том числе на территории Латвии.

На этом все.

Благодарю за внимание.

**ASSOCIATION
OF RUSSIAN-LANGUAGE
INDIGENOUS PEOPLE
OF LATVIA**



**АССОЦИАЦИЯ
КОРЕННОГО
РУССКОЯЗЫЧНОГО
НАРОДА
ЛАТВИИ**

Reg. Num. 40008216092
boulevard Anninmuizas 30 - 116 , Riga, LV – 1067, Latvia, Tel. 37129763325, e-mail: akornlv@inbox.lv,
Web site : www.akorn.lv

At 20-05-2014 Num. 01/05/14

Statement of the representative of the Association of Russian – Language Indigenous People
Inhabiting Territory of Present Latvia on 13-th session of the UN Permanent Forum on
Indigenous Issues, about Item 4 (a) “Human rights. Implementation of the United Nations
Declaration on the Rights of Indigenous Peoples”.

(12 - 23 May 2014, New York, USA)

Dear Madame Chair,
Dear members of the Permanent Forum,

I am speaking to you on behalf of and upon authorization of the Association of Russian-Language Indigenous People Inhabiting the Territory of Present Latvia, of which I am the representative.

The principal purpose of the Association is enforcement and protection of the interests and rights of the Russian-Language indigenous people inhabiting the territory of present Latvia, including the use of relevant UN legal and economic mechanisms.

At present, the population of present Latvia is comprised of two major indigenous groups – the Latvian-language people (the Latvians) and the Russian-language people. The Russian-language people consists of representatives of a number of ethnic minorities united by Russian language. The approximate number for the Russian-language indigenous people surpasses 140,000, which accounts for about 8% of the country's total population. The Russian-language indigenous people have been living on the territory of present Latvia for over 300 years, their ancestors had lived here on official, legal, and internationally established grounds long before the emergence of state with name Latvia (i.e. before 1918).

On behalf of the Association of Russian-Language Indigenous People Inhabiting the Territory of Present Latvia, I would like to take this opportunity to express our high appreciation of the 2014 World Conference on Indigenous Peoples, which is paramount for indigenous peoples of the world, as well as for the Russian-language indigenous people inhabiting the territory of present Latvia. The Association is very interested in active participation in the work of World Conference on Indigenous Peoples. For this reason, management of the Association is currently makes every effort in finding of the money needed for coming in New York of representative

delegation of the Association for the purpose of taking part in work of the World Conference on Indigenous Peoples in 2014.

As for the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, we consider it to be a tremendously important and essential document created by the international community. This Declaration was adopted by the UN General Assembly on September 13, 2007 by a majority vote of 144 states, including Latvia, which voted in favor of adopting of this Declaration. This document is crucial to the enforcement and protection of rights, interests and free development of indigenous peoples on a regional, as well as international, level. For this reason, we call on the UN Permanent Forum on Indigenous Issues to continue to provide possible assistance in the implementation of the Declaration in the world, and including on the territory of Latvia.

That would be all.

Thank you for your attention.